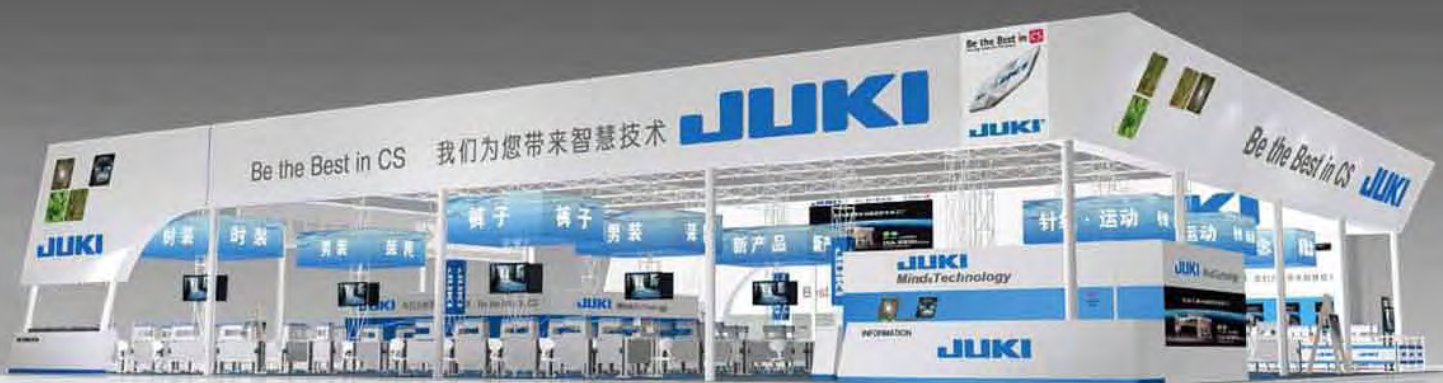


CISMA 2011 中国国际缝制设备展览会
CHINA INT'L SEWING MACHINERY & ACCESSORIES SHOW

2011.9.27(TUE)-9.30(FRI) 9:00 ~ 17:00
JUKI展位：上海新国际博览中心 W3馆-D02
JUKI booth：Hall W3-02, ShangHai New Int'l Expo Center

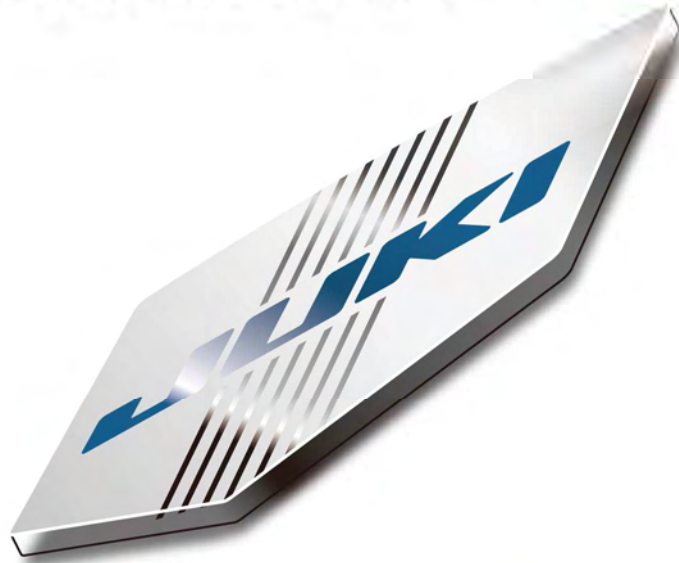


重机（中国）投资有限公司
上海市普陀区武宁路99号我格广场7楼
Tel:021-62368888 Fax:021-62368816
<http://www.jukichina.com>

JUKI

Be the Best in

New Edge Solution for Your Success



Be the Best in CS ~ New Edge Solution for Your Success ~

流行和市场需求都在不断变化的现在，要求生产工厂也要能够迅速的确实的对应消费者的需求。应对市场的需求生产工厂也就会出现要以最快速度去对应它的需求要求，这也是今天，包括将来JUKI技术革新和服务品质提高的关键之处。

满足生产工厂的需求，JUKI长年以来一直尽力在做「开发有价值的商品」和「用户最优先服务制度」。

一边注意倾听用户的需求，一边掌握市场的动向变化，然后将根据市场动向变化而产生的需求为切入口向用户提供确实的提案，我们认为这是JUKI最切实的CS。

JUKI所考虑的CS是从用户的实际需求为起点。

「满足用户的需求，提高用户对JUKI的满意度是CS的目标」

JUKI将间隙不断的从新的视点出发，向用户提供服务和提案。

Trends and demands are changing every second. Production sites must respond to customer needs instantly, without fail. Fresh voices from those production sites, voices responsive to the needs of the market, will continue to be the key to JUKI's technical innovation and service improvements.

To respond to the opinions from the production sites, JUKI has been making its best efforts to "produce products with genuine value" and "provide customer-first services" for many years.

For JUKI, the best CS is achieved by listening to customers and developing proposals from new points of view with a commitment to "finding responses one-step ahead of customer needs."

JUKI believes that CS, "genuine customer satisfaction", is developed by listening to customer opinions.

"Developing CS by listening to customer opinions and finding ways to bring smiles to customer faces"

JUKI will continue to develop services and proposals for customers with fresh outlooks and points of view.

A. 新基本产品展台 / New basic models zone

展示的是新型平缝机、带自动切线平缝机。在该展台可以让大家切身体验到最先进最尖端的缝纫机。

This zone introduces new models of our lockstitch machines and lockstitch machines with an automatic thread trimmer. In this zone, visitors are able to get hands-on experience of the most-advanced sewing machines.

B. 新管理概念展台 (ISS展台) / Intelligent sewing system zone (ISS zone)

向大家展示的是由数据解析软件 (IA-1) 和、数据测定末端 (IT-Series) 组成的、实现“缝制现场可见性”的软件系统产品。

This zone introduces JUKI's system products comprised of the data analysis software (IA-1) and the data measuring terminals (IT series), which contribute to the realization of an actual sewing shop floor, enabling a visual check of the production status.

C. 针织 / 运动展台 / Knits/sportswear sewing machines zone

向大家展示的是以参考出品的扁平缝缝纫机「MF-7500/MF-7900」为首的、进一步提高针织产品品质及生产效率的商品种群。

This zone introduces the range of products which contribute to the further increased quality and productivity of knitwear. In this zone, the MF-7500/7900 flat seamer, top and bottom coverstitch machine will also be introduced for reference.

D. 运动鞋·包展台 / Sports-shoes/bags sewing machines zone

向大家展示的是以可靠性、可缝性优良的综合送布缝纫机以及新款的带大型输入功能的电子花样机「AMS-224EN」为最适宜于缝制运动鞋或是箱包的厚料用缝纫机。

This zone introduces sewing machines for heavy-weight materials which are best-suited for sewing sports shoes and sports bags, such as the unison-feed sewing machines, which achieve outstanding reliability and sewing capabilities, and the newly-developed "AMS-224EN" computer-controlled cycle machine with an input function and a large sewing area.

E. 男装展台 / Men's-wear sewing machines zone

向大家展示的是以世界首创的用1台就可缝制出7种款式的单针自动订裤襻机「AB-1351」为首的、在面料对应力、灵活性方面优越的在缝制外套上不可或缺的最先进的机型阵容。

This zone introduces various kinds of the most-advanced models of sewing machines with outstanding responsiveness to materials and increased flexibility, which are essential for sewing outer wear, and includes the 1-needle automatic belt-loop sewing machine "AB-1351", which enables the sewing of seven different belt-loops by itself for the first time in the world.

F. 衬衫展台 / Shirt sewing machines zone

向大家展示的是以一个人可同时操作2台的新款电子平头锁眼机「LBH-1795S」为首的、在品质、生产效率方面都有进一步提升的商品种群。

This zone introduces a group of products contributing to improved quality of finished products and increased productivity, and includes the newly-developed computer-controlled lockstitch buttonholing machine "LBH-1795S", which enables the operator to attend to two buttonholing machine units at one time.

G. 时装展台 / Ladies' wear sewing machines zone

向大家展示的是如何灵活运用以控边机「AE-200A」为首的、包括自动包缝机、平缝自动袋盖缝机等在内的自动机来提高生产效率，及节省能源。

This zone introduces a group of products to enhance laborsaving and efficiency by utilizing the automatic sewing machines, such as the edge-control seamer "AE-200A", automatic serging machine and automatic welting machine.

H. 裤子展台 / Jeans/casual-pants sewing machines zone

向大家展示的是经过对牛仔裤以及休闲裤的各缝制工序彻底分析后开发出来的专用机·自动机的最新款机型。

This zone introduces the latest models of specialized sewing machines and automatic sewing machines which have been developed through a careful and thorough analysis of each sewing process involved in jeans and casual pants.

I. 现场拉筒制作展台 / Attachments zone

向大家介绍能提高生产效率的生产管理技术、小工具技术等JUKI在软件方面可广泛帮助客户的各种支援活动。同时还配合进行小工具制作、缝制的实际演练。

This section introduces JUKI's broad-range of software support activities, including attachment development techniques and production management techniques to increase productivity. One of the installations here demonstrates a process to add an attachment and sew with it.

J. 家用缝纫机展台 / Household sewing machines zone

向大家展示的是包含2个系列的4台新款电脑家用机在内的共计13台家用机。组合了工业机卓越技术核心的JUKI家用机要向家用缝制世界扩展。

This zone introduces 13 models of household sewing machines, including the latest four computer-controlled machines under two different series. JUKI's household machines incorporating well-established technology help broaden the sphere of household needlework.

K. 零配件展台 / Parts zone

向大家介绍厂家为何要推荐使用原装零件以及与仿冒零件做对比的录像说明等活动。

This exhibit runs an explanatory video to demonstrate how to tell genuine parts apart from counterfeit parts, and why genuine parts are recommended for manufacturers.

A 新基本产品展台 / New basic models zone

1	新产品 / NEW DDL-8700AS-7-WB	直驱式自动切线平缝机 DD, 1-ndl, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer
2	新产品 / NEW DDL-8700AS-7-WB	直驱式自动切线平缝机 DD, 1-ndl, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer
3	新产品 / NEW DDL-8700AH-7-WB	直驱式自动切线平缝机 DD, 1-ndl, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer
4	新产品 / NEW DDL-8100eH/X73111/CP-18A	单针平缝机 (粗线规格) 1-Needle Lockstitch Machine (Thick-thread Type)
5	新产品 / NEW DDL-8100eH/X73124/CP-18A	单针平缝机 (双倍旋梭规格) 1-Needle Lockstitch Machine (Double-capacity Hook & Long-pitch Type)
6	新产品 / NEW DDL-8100e	单针平缝机 1-Needle Lockstitch Machine

B 新管理概念展台 (ISS展台) / Intelligent sewing system zone (ISS zone)

7	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-10B (MO-6714D-BE6-24H/G39/Q141/T039)	智能终端 (微油式高速双针包缝机) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Semi-dry-head, 2-ndl Overlock Machine)
8	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-100A (DDL-9000B-DS-WB)	智能终端 (直驱高速自动切线平缝机) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (DD, 1-ndl Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer)
9	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-10B (MF-7823D-U10-B56/UT25)	智能终端 (微油式·筒型3针双面装饰扁平缝带气动式切线装置 缝纫机 (基本规格)) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Semi-dry, Cylinder-bed, Top & Bottom Coverstitch Machine)
10	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-100A (DDL-9000B-DS-WB)	智能终端 (直驱高速自动切线平缝机) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (DD, 1-ndl Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer)
11	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-10B (MO-6714D-BD6-30P/T042S)	智能终端 (微油式高速双针包缝机 (防止起皱规格)) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Semi-dry-head, 2-ndl Overlock Machine)
12	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-10B (MO-6714D-BD6-30P/T042S)	智能终端 (微油式高速双针包缝机 (防止起皱规格)) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Semi-dry-head, 2-ndl Overlock Machine)
13	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-10B (MF-7823D-H21-B56/UT25/MC-35)	智能终端 (微油式·筒型3针双面装饰扁平缝带气动式切线装置 缝纫机 (下摆缝规格·带左镰切刀)) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Semi-dry, Cylinder-bed, Top & Bottom Coverstitch Machine)
14	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-10B (MO-6714D-BD6-30P/T042S)	智能终端 (微油式高速双针包缝机 (防止起皱规格)) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Semi-dry-head, 2-ndl Overlock Machine)
15	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-10B (MF-7823D-K10-B56/UT25)	智能终端 (微油式·筒型3针双面装饰扁平缝带气动式切线装置 缝纫机 (盖缝规格)) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Semi-dry, Cylinder-bed, Top & Bottom Coverstitch Machine)
16	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-20 (LK-1900ASS)	智能终端 (高速电子套结机) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Computer-controlled Bartacking Machine)
17	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-100A (DDL-9000B-DS-WB)	智能终端 (直驱式高速自动切线平缝机) Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (DD, 1-ndl Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer)
18	近期销售 / COMING SOON ISS/IA-1	智能·应用 Intelligent Application for Intelligent sewing system

C 针织 / 运动衫用缝纫机展台 / Knits/sportswear sewing machines zone

19	新产品 / NEW MO-6504S-0E6-40K	单针包缝机 1-Needle Overlock Machine
20	新产品 / NEW MO-6514S-BE6-24K/G43/Q142	双针包缝机 2-Needle Overlock Machine
21	近期销售 / COMING SOON MF-7523-U11-B56/UT37/CP-18B	直驱式高速平台式3针双面装饰扁平缝带气动式切线装置缝纫机 DD, Flat-bed, Top & Bottom Coverstitch Machine with Pneumatic Top & Bottom Thread Trimming Device
22	近期销售 / COMING SOON MF-7523D-U11-B56/UT37/CP-18B	直驱式·干式·平台式3针双面装饰扁平缝带气动式切线装置缝纫机 DD, Semi-dry, Flat-bed, Top & Bottom Coverstitch Machine with Pneumatic Top & Bottom Thread Trimming Device
23	近期销售 / COMING SOON MF-7923-U11-B56/UT57/CP-18B	直驱式·高速筒型双面装饰扁平缝带气动式切线装置缝纫机 DD, Cylinder-bed, Top & Bottom Coverstitch Machine with Pneumatic Top & Bottom Thread trimming device
24	MF-7223D-U10-B56/UT45/CP-18B	干式·平台式3针双面装饰扁平缝带气动式切线装置缝纫机 Semi-dry, Small-cylinder Coverstitch Machine with Pneumatic Top & Bottom Thread Trimmer
25	MF-3620-L200-B52B/CP-18B	直驱式4针平台式送出臂扁平缝缝纫机(双切型) DD, 4-needle, Feed-off-the-arm, Flatseamers for Top & Bottom Coverstitch with Both-plies Trimmer
26	MO-6714D-BD6-30P/T042S	微油式高速双针包缝机 Semi-dry-head, 2-ndl Overlock Machine (Anti-material-slip Type)

D 运动鞋·包展台 / Sports-shoes/bags sewing machines zone

27	新产品 / NEW AMS-224ENHS4530/IP-420	带输入功能电子循环花样机(450mm×300mm) Computer-controlled Cycle Machine with Input Function (450mm×300mm)
28	新产品 / NEW AMS-224ENHS6030/IP-420	带输入功能电子循环花样机(600mm×300mm) Computer-controlled Cycle Machine with Input Function (600mm×300mm)
29	LU-1510NA-7-0B/AK-137/CP-18C	单针综合送布水平大旋梭自动切线平缝机(汽车坐垫规格) 1-ndl, Unison-feed, Lockstitch Machine with Vertical-axis Large Hook & Automatic Thread Trimmer for Car Seat.
30	LU-2220N-AKSB-7-0BZ/CP-18C	高速单针综合送布水平大旋梭自动切线平缝机(双针距调节盘·切短线头规格) 1-ndl, Unison-feed, Lockstitch Machine with Vertical-axis Large Hook & Automatic Thread Trimmer (Shorter Thread Remaining Type)
31	LS-1342-7-0BB/CP-18C	筒型单针综合送布水平大旋梭自动切线平缝机(小物件针位规格) Cylinder-bed, Unison-feed, Lockstitch Machine with Vertical-axis Large Hook & Automatic Thread Trimmer
32	DU-1181N-7/X73096/CP-18A	单针上下送布双倍旋梭自动切线平缝机 1-ndl, Top and Bottom-feed, Lockstitch Machine with Double-capacity Hook & Automatic Thread Trimmer
33	AMS-210ENHS1510/IP-420F	带输入功能电子循环花样机(150mm×100mm) Computer-controlled Cycle Machine with Input Function (150mm×100mm)

E 男装展台 / Men's-wear sewing machines zone

34	新产品 / NEW PM-3	商标刺绣编辑软件 Programming Software for Embroidery
35	新产品 / NEW AMS-210ENSS1306/7450/IP-420F	带输入功能电子循环花样机(商标刺绣规格) Computer-controlled Cycle Machine with Input Function (Embroidery type)
36	新产品 / NEW AB-1351KSAA	单针订裤襻机 Automatic 1-ndl Belt-Loop Attaching Machine (for slacks and casual pants)
37	新产品 / NEW AB-1351KSAA	单针订裤襻机 Automatic 1-ndl Belt-Loop Attaching Machine (for slacks and casual pants)

38	近期销售 / COMING SOON LK-1900ANSS/IP-420	高速电子套结机/智能操作面板 Computer-controlled, Bartacking Machine with Input Function
39	AMB-289B	高速电子单线环缝绕脚钉扣机 Computer-controlled, Single-thread Chainstitch, Button-neck-wrapping Machine
40	MEB-3200SSLA	电子圆头锁眼机 (带综合切线·带抓针线装置) (男装·女装规格) Computer-controlled, Eyelet Buttonholing Machine for Mens & Ladies' wear
41	DP-2100SZ	带多程序装置干式机头电子平缝上袖机 Computer-controlled, Dry-head, Lockstitch Sleeve Setting Machine with Multiprogramming device

F 衬衫展台 / Shirt sewing machines zone

42	新产品 / NEW DLN-9010A-SS-WB/CP-18A	直驱式高速针送布自动切线平缝机 DD, 1-ndI, Needle-feed, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer
43	DDL-9000B-DS/PBN/X73101/CP-18A	直驱式高速自动切线平缝机 (完全干式型) 防鸟巢规格 DD, Semi-dry, 1-ndI, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer (Bird's Nest Prevention Type)
44	新产品 / NEW AC-172N-1790SA1K	高速电子锁眼自动送布机 Computer-controlled Buttonholing Indexer
45	新产品 / NEW LBH-1795S/IP-420A	高速电子平头锁眼机 (120mm规格) /智能操作面板 Computer-controlled, Lockstitch Buttonholing Machine with optional 120mm gauge with Input Function
46	新产品 / NEW LBH-1795S	高速电子平头锁眼机 (120mm规格) Computer-controlled, Lockstitch Buttonholing Machine with optional 120mm gauge
47	MB-1800S	单线环缝钉扣机 (带有无防止松线的切换装置) Computer-controlled, Dry-head, High-speed, Single-thread, Chainstitch, Button Sewing Machine
48	LK-1903ASS311/BR35	高速电子平缝钉扣机 (带送扣装置) Computer-controlled, Lockstitch, Button Sewing Machine with Button feeder
49	DLU-5490NBB-7-WB/PF6/CP-18A	单针差动上下送布自动切线平缝机 1-ndI, Bottom and Variable Top-feed, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer

G 时装展台 / Ladies' wear sewing machines zone

50	AE-200ALD-AA4K	控边机 (细褶规格) Automatic Edge Control Seamer (Pin-tucked seam)
51	AE-200ALA-AA2K	控边机 (合缝规格) Automatic Edge Control Seamer (Join materials Type)
52	LH-3528A-S-7-WB/CP-18A	直驱式·微油式双针自动切线平缝机 DD, Semi-dry-head, 2-ndI, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer
53	LZ-2290A-SR-7-WB/IP-110D	直驱式高速电子曲折缝自动切线平缝机 (快速反转规格) Computer-controlled, DD, 1-ndI, Lockstitch, Zigzag Stitching Machine (quick reverse type)
54	ASN-690L-AFA2K	自动包缝机 (长形机台规格) Automatic Serging Machine (Long table type)
55	APW-896S10QM6K	平缝自动开袋机 (斜向·袋盖规格) Lockstitch, Automatic Welting Machine (for slanted pockets with flaps)

H 裤子展台 / Jeans/casual-pants sewing machines zone

56	近期销售 / COMING SOON AMS-221ENHS3020/7200/IP-420	带输入功能电子循环花样机 (300mm×200mm) (牛仔裤口袋缝制规格) Computer-controlled Cycle Machine with Input Function (300mm×200mm) for Jeans pocket
57	新产品 / NEW MO-6516S-DF6-40K	五线包缝机 Safety Stitch Machine

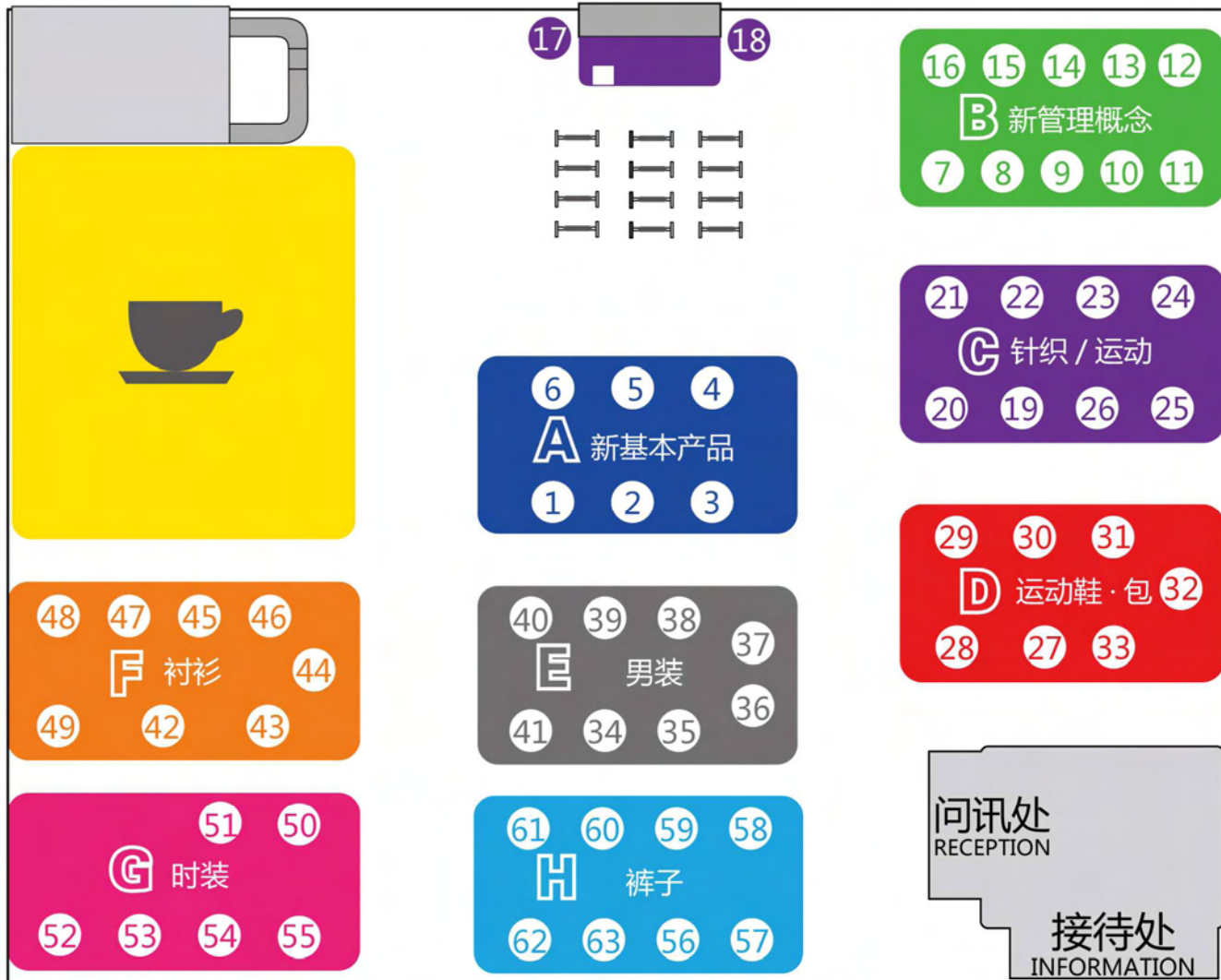
58	近期销售 / COMING SOON LK-1900ANHS	高速电子套结机 Computer-controlled, Bartacking Machine
59	MEB-3200JSLA	电子圆头锁眼机 (带综合切线·带抓针线装置) (牛仔裤规格) Computer-controlled, Eyelet Buttonholing Machine for Jeans
60	LH-3588A-G-7-WB/CP-18A	直驱式·微油式双针带角缝大旋梭平缝机 DD, Semi-dry-head, 2-ndl, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer
61	MS-3580SG1SN/MT03/CP-18B	送出臂型3针链缝机 (带差动送布·带辅助驱动: MT03) Feed-off-the-arm, 3-Needle Double Chain Stitch Machine
62	PM-1	缝制数据的制作编辑软件 Programming Software for Computer-controlled sewing machines
63	AMS-210ENHL2210/IP-420F	带输入功能电子循环花样机 (220mm×100mm) Computer-controlled Cycle Machine with Input Function (220mm×100mm)

I 现场拉筒制作展台 / Attachments zone

64	近期销售 / COMING SOON ISS/IT-100B (MO-6714D-BE6-24H/G39/Q141/T039)	微油式高速双针包缝机/智能终端 Intelligent Terminal for Intelligent sewing system (Semi-dry-head, 2-ndl Overlock Machine)
65	新产品 / NEW DDL-8700AS-7-WB	直驱式自动切线平缝机 DD, 1-ndl, Lockstitch Machine with Automatic Thread Trimmer

J 家用缝纫机展台 / Household sewing machines zone

66	新产品 / NEW HZL-F600	高性能电脑家用机 (225个缝制花样) High performance Computer Sewing Machine with 225 Stitch Patterns and Automatic Thread Trimmer
67	新产品 / NEW HZL-F400	高性能电脑家用机 (157个缝制花样) High performance Computer Sewing Machine with 157 Stitch Patterns and Automatic Thread Trimmer
68	新产品 / NEW HZL-F300	高性能电脑家用机 (106个缝制花样) High performance Computer Sewing Machine with 106 Stitch Patterns and Automatic Thread Trimmer
69	新产品 / NEW HZL-G210	带切线中级电脑家用机 (180个缝制花样) Middle class Computer Sewing Machine with 180 Stitch Patterns and Automatic Thread Trimmer
70	新产品 / NEW HZL-G110	中级电脑家用机 (180个缝制花样) Middle class Computer Sewing Machine with 180 Stitch Patterns
71	近期销售 / COMING SOON HZL-K85	普及型电脑家用机 (150个缝制花样) Diffuse type Computer Sewing Machine with 150 Stitch Patterns
72	近期销售 / COMING SOON HZL-K65	普及型电脑家用机 (20个缝制花样) Diffuse type Computer Sewing Machine with 20 Stitch Patterns
73	HZL-35Z	电动机械家用机 (27个缝制花样) Electric Sewing Machine with 27 Stitch Patterns
74	新产品 / NEW HZL-27Z	电动机械家用机 (22个缝制花样) Electric Sewing Machine with 22 Stitch Patterns
75	MO-735	双针2/3/4/5线包缝机 + 盖缝复合机 2-Needle, 2/3/4/5-Thread Overlock Machine with differential feed & 2/3-Needle Bottom Cover Stitch
76	MO-644D	双针4线包缝机 2-Needle, 3/4-Thread Overlock Machine with Differential Feed
77	MO-623	单针3线包缝机 1-Needle, 3-Thread Overlock Machine
78	TL-98P	单针平缝机 1-Needle Lockstitch sewing machine



- A** 新基本产品展台 / New basic models zone
- B** 新管理概念展台 (ISS展台) / Intelligent sewing system zone (ISS zone)
- C** 针织 / 运动展台 / Knits/sportswear sewing machines zone
- D** 运动鞋·包展台 / Sports-shoes/bags sewing machines zone
- E** 男装展台 / Men's-wear sewing machines zone
- F** 衬衫展台 / Shirt sewing machines zone
- G** 时装展台 / Ladies' wear sewing machines zone
- H** 裤子展台 / Jeans/casual-pants sewing machines zone
- I** 现场拉筒制作展台 / Attachments zone
- J** 家用缝纫机展台 / Household sewing machines zone
- K** 零配件展台 / Parts zone